

STRANGER THINGS

CREATED BY

Matt Duffer | Ross Duffer

EPISODE 2.05

"Chapter Five: Dig Dug"

Nancy and Jonathan swap conspiracy theories with a new ally as Eleven searches for someone from her past. "Bob the Brain" tackles a difficult problem.

WRITTEN BY:

Jessie Nickson-Lopez

DIRECTED BY:

Andrew Stanton

ORIGINAL BROADCAST:

October 27, 2017

NOTE: This is a transcription of the spoken dialogue and audio, with time-code reference, provided without cost by 8FLiX.com for your entertainment, convenience, and study. This version may not be *exactly* as written in the original script; however, the intellectual property is still reserved by the original source and may be subject to copyright.

MAIN EPISODE CAST

Winona Ryder	...	Joyce Byers
David Harbour	...	Jim Hopper
Finn Wolfhard	...	Mike Wheeler
Millie Bobby Brown	...	Eleven
Gaten Matarazzo	...	Dustin Henderson
Caleb McLaughlin	...	Lucas Sinclair
Noah Schnapp	...	Will Byers
Sadie Sink	...	Max Mayfield
Natalia Dyer	...	Nancy Wheeler
Charlie Heaton	...	Jonathan Byers
Joe Keery	...	Steve Harrington
Dacre Montgomery	...	Billy Hargrove
Cara Buono	...	Karen Wheeler
Sean Astin	...	Bob Newby
Paul Reiser	...	Sam Owens
Matthew Modine	...	Martin Brenner
Joe Chrest	...	Ted Wheeler
Catherine Curtin	...	Claudia Henderson
Brett Gelman	...	Murray
Aimee Mullins	...	Terry Ives
Pruitt Taylor Vince	...	Ray
Amy Seimetz	...	Becky Ives
Kerry Cahill	...	Staff Nurse Caitlin
Matty Cardarople	...	Keith
Karen Ceesay	...	Mrs. Sinclair
Cory Chapman	...	Lab Technician
Priah Ferguson	...	Erica Sinclair
Paul Vincent Freeman	...	Security Guard
Virginia Kirby	...	Motel Owner
Arnell Powell	...	Mr. Sinclair
Ben Taylor	...	Friendly Trucker

1
00:00:10,176 --> 00:00:12,178
[line ringing]

2
00:00:13,430 --> 00:00:15,098
[creaking]

3
00:00:16,850 --> 00:00:17,934
[Hopper] Hey, you reached Jim.

4
00:00:18,018 --> 00:00:20,812
I'm probably doing something incredible
right now, and I can't--

5
00:00:23,648 --> 00:00:24,816
[sighs]

6
00:01:13,073 --> 00:01:17,535
[Will] It's like... It's like I feel
what the shadow monster's feeling.

7
00:01:18,620 --> 00:01:20,497
See what he's seeing.

8
00:01:21,206 --> 00:01:22,373
Like in the Upside Down?

9
00:01:23,958 --> 00:01:25,251
Some of him is there.

10
00:01:26,586 --> 00:01:28,254
But some of him is here, too.

11
00:01:29,798 --> 00:01:33,510
-Here, like, in this house?
-In this house and...

12
00:01:35,345 --> 00:01:36,596
in me.

13
00:01:36,679 --> 00:01:41,518
It's like... It's like he's reaching

into Hawkins more and more.

14

00:01:42,143 --> 00:01:45,522

And the more he spreads,
the more connected to him I feel.

15

00:01:45,605 --> 00:01:47,690

And the more you see these now-memories.

16

00:01:47,774 --> 00:01:51,486

At first I just felt it
in the back of my head.

17

00:01:52,195 --> 00:01:54,155

I didn't even really know it was there.

18

00:01:55,365 --> 00:01:57,325

It's like when you have a dream

19

00:01:57,909 --> 00:02:00,870

and you can't remember it
unless you think really hard.

20

00:02:01,704 --> 00:02:02,914

It was like that.

21

00:02:04,082 --> 00:02:05,208

But know it's like...

22

00:02:06,334 --> 00:02:09,921

Now I remember. I remember all the time.

23

00:02:12,632 --> 00:02:13,675

Maybe...

24

00:02:14,384 --> 00:02:16,636

-Maybe that's good.

-Good?

25

00:02:16,719 --> 00:02:18,263

Just think about it, Will.

26

00:02:18,346 --> 00:02:21,349
You're like a spy now. A superspy.

27

00:02:21,432 --> 00:02:22,851
Spying on the shadow monster.

28

00:02:24,394 --> 00:02:26,855
If you know what he's seeing
and feeling...

29

00:02:27,939 --> 00:02:29,482
maybe that's how we can stop him.

30

00:02:30,400 --> 00:02:33,319
Maybe all of this
is happening for a reason.

31

00:02:34,404 --> 00:02:37,991
-You really think so?
-Yeah. Yeah, I really do.

32

00:02:44,956 --> 00:02:48,084
What if he figures out
we're spying on him?

33

00:02:49,127 --> 00:02:51,838
-[sniffles] What if he spies back?
-He won't.

34

00:02:53,882 --> 00:02:55,675
How do you know?

35

00:02:56,593 --> 00:02:57,677
We won't let him.

36

00:03:05,351 --> 00:03:06,811
[Hopper breathing heavily]

37

00:03:23,494 --> 00:03:24,454
Ugh!

38

00:03:26,623 --> 00:03:28,249
[breathing heavily]

39

00:03:44,641 --> 00:03:47,477
-[screeching]
-[continues breathing heavily]

40

00:03:48,478 --> 00:03:50,313
[hissing]

41

00:03:55,235 --> 00:03:56,444
[spits]

42

00:03:56,527 --> 00:03:58,196
[Hopper coughing]

43

00:04:01,366 --> 00:04:02,992
[continues coughing]

44

00:04:05,119 --> 00:04:06,120
Ugh!

45

00:04:06,996 --> 00:04:11,167
[grunting and coughing]

46

00:04:35,149 --> 00:04:37,151
[theme music playing]

47

00:05:39,380 --> 00:05:42,550
-[man 1] Hey.
-[man 2] Hey. Did you get 'em?

48

00:05:42,633 --> 00:05:43,634
[man 1] Yeah.

49

00:05:43,718 --> 00:05:45,595
[both continue speaking indistinctly]

50

00:05:51,642 --> 00:05:53,644
[song playing on stereo]

51

00:06:11,412 --> 00:06:14,040
We'd like a... uh, a room.

52

00:06:14,123 --> 00:06:15,541
We got those.

53

00:06:16,334 --> 00:06:19,253
You want a single or a double?

54

00:06:19,337 --> 00:06:20,421
[both] Double.

55

00:06:22,840 --> 00:06:24,342
[slurping]

56

00:06:36,312 --> 00:06:37,230
Nance...

57

00:06:37,939 --> 00:06:40,691
-Uh, on or off?
-Hmm.

58

00:06:41,567 --> 00:06:44,403
-What?
-Nothing. Just...

59

00:06:45,988 --> 00:06:47,365
déjà vu.

60

00:06:47,448 --> 00:06:48,449
[chuckles softly]

61

00:06:49,951 --> 00:06:52,036
-Yeah.
-[both chuckle softly]

62

00:06:53,663 --> 00:06:54,997
Don't you think it's weird?

63

00:06:55,748 --> 00:06:56,707
What?

64
00:06:56,791 --> 00:06:59,585
How we only seem to hang out
when the world's about to end?

65
00:06:59,669 --> 00:07:00,920
It's not going to end.

66
00:07:01,712 --> 00:07:03,840
Feels like it. [sighs]

67
00:07:09,637 --> 00:07:10,805
Still have yours?

68
00:07:12,390 --> 00:07:14,517
-[Jonathan] Yeah.
-Mmm...

69
00:07:14,600 --> 00:07:16,644
-Yeah, mine's bigger.
-[chuckles]

70
00:07:17,311 --> 00:07:19,480
-Congratulations.
-Thanks.

71
00:07:35,121 --> 00:07:36,247
[sighs]

72
00:07:38,166 --> 00:07:39,250
What happened?

73
00:07:40,835 --> 00:07:41,878
What do you mean?

74
00:07:43,838 --> 00:07:44,839
To us?

75
00:07:48,092 --> 00:07:49,927
After everything, you just...

76
00:07:52,513 --> 00:07:53,848

disappeared.

77

00:07:56,726 --> 00:07:58,227
[sighs]

78

00:07:58,311 --> 00:08:00,354
Yeah, Will needed me.

79

00:08:04,108 --> 00:08:05,735
And Steve...

80

00:08:08,029 --> 00:08:09,405
I waited.

81

00:08:10,114 --> 00:08:12,074
Yeah, like, only a month.

82

00:08:19,749 --> 00:08:21,209
[Nancy] I want them off.

83

00:08:44,774 --> 00:08:47,151
[gasping]

84

00:08:48,569 --> 00:08:50,363
Will, what's wrong?

85

00:08:59,455 --> 00:09:00,665
[Will] Mom?

86

00:09:01,791 --> 00:09:02,792
Mom?

87

00:09:03,793 --> 00:09:05,461
-Mom?
-[gasps] Yeah?

88

00:09:07,004 --> 00:09:09,590
-I saw him.
-You saw who, baby?

89

00:09:09,674 --> 00:09:10,800

Hopper.

90

00:09:12,093 --> 00:09:13,553
I think he's in trouble.

91

00:09:15,596 --> 00:09:17,098
I think he's going to die.

92

00:09:19,600 --> 00:09:21,602
[gasping]

93

00:09:25,731 --> 00:09:26,649
[grunting]

94

00:09:32,947 --> 00:09:34,031
[retches]

95

00:09:41,372 --> 00:09:42,373
[grunting]

96

00:09:46,294 --> 00:09:47,837
[panting]

97

00:10:01,976 --> 00:10:03,102
Shit!

98

00:10:06,105 --> 00:10:07,690
[panting]

99

00:10:20,161 --> 00:10:22,288
[continues panting]

100

00:10:43,643 --> 00:10:44,727
[thud]

101

00:11:01,911 --> 00:11:03,913
[song playing on stereo]

102

00:11:06,415 --> 00:11:09,752
-That's enough, Erica.
-Uh-uh.

103
00:11:09,835 --> 00:11:12,004
-Dad?
-Mmm-hmm?

104
00:11:13,005 --> 00:11:16,467
When Mom's mad at you,
how do you make her not mad?

105
00:11:16,550 --> 00:11:19,929
Hmm. That's a great question.
How do you, hon?

106
00:11:20,012 --> 00:11:22,098
[Mr. Sinclair] First, I apologize.

107
00:11:22,807 --> 00:11:25,434
Then, I get your mother
whatever she wants.

108
00:11:25,518 --> 00:11:26,936
Even when she's wrong?

109
00:11:28,312 --> 00:11:29,730
She's never wrong, son.

110
00:11:30,523 --> 00:11:32,775
That's right. [chuckles]

111
00:11:35,319 --> 00:11:37,238
-Not hungry?
-[Lucas] Not really.

112
00:11:38,906 --> 00:11:39,949
Where you goin'?

113
00:11:41,117 --> 00:11:43,119
To hang out with Dustin.

114
00:11:46,497 --> 00:11:47,581
[softly] Sorry.

115
00:12:02,555 --> 00:12:03,764
[Claudia] Mews!

116
00:12:04,765 --> 00:12:05,808
Mewsy!

117
00:12:07,393 --> 00:12:08,853
Mews!

118
00:12:09,728 --> 00:12:11,439
Mewsy!

119
00:12:14,942 --> 00:12:17,778
Dusty, baby, you're sure
she's not in your room?

120
00:12:17,862 --> 00:12:19,113
-[sighs]
-Uh-huh.

121
00:12:19,196 --> 00:12:21,115
[automated voice]
If you'd like to make a call...

122
00:12:21,198 --> 00:12:23,743
Thank you so much,
Mr. McCorkle. Thank you so much.

123
00:12:23,826 --> 00:12:25,744
You are a true lifesaver.

124
00:12:25,828 --> 00:12:27,538
-All right, this was great.
-[dial tone]

125
00:12:27,621 --> 00:12:29,206
Thank you. All right. Have a good one.

126
00:12:29,290 --> 00:12:31,292
Bye-bye, now. All right. You, too.

127

00:12:33,002 --> 00:12:34,420
All right, great news.

128
00:12:34,503 --> 00:12:35,796
They found her?

129
00:12:35,880 --> 00:12:39,049
No. But they saw her wandering
around Loch Nora.

130
00:12:39,133 --> 00:12:42,303
[crying] How did the poor baby
get all the way out there?

131
00:12:42,386 --> 00:12:45,014
I don't know. Lost, I guess.
But they're gonna look for her.

132
00:12:45,097 --> 00:12:47,349
And I'll stay here,
just in case they call again.

133
00:12:47,433 --> 00:12:50,269
And you're gonna go help look? Yeah? Yeah?

134
00:12:50,352 --> 00:12:53,063
Give me hug.
Give me a hug. Go get her.

135
00:12:53,147 --> 00:12:54,398
-You're gonna find her.
-Okay.

136
00:12:54,482 --> 00:12:56,066
-We can find her.
-We can find her.

137
00:12:56,150 --> 00:12:57,776
I love you.

138
00:12:57,860 --> 00:12:59,403
-I love you.
-I love you.

139
00:12:59,487 --> 00:13:00,863
-I love you.
-All right, go.

140
00:13:01,489 --> 00:13:02,490
All right.

141
00:13:35,731 --> 00:13:39,109
All right, Dart. Breakfast time.

142
00:13:44,573 --> 00:13:48,118
Oh, my God. Oh, my God. Oh, my God.
Oh, my God. Oh, my God.

143
00:13:48,202 --> 00:13:50,037
Shit. Shit. Shit. Shit.

144
00:13:50,913 --> 00:13:53,874
Shit. Shit. Shit. Shit. Shit. Shit.

145
00:13:54,750 --> 00:13:57,753
Shit. Shit. Shit. Shit. Shit. Shit. Shit.

146
00:14:00,589 --> 00:14:02,091
[panting]

147
00:14:05,469 --> 00:14:07,972
Come on. Come on, I know you're hungry.

148
00:14:10,224 --> 00:14:12,685
-Yes. Yes, yes, yes.
-[Dart growling]

149
00:14:21,902 --> 00:14:22,778
Yes.

150
00:14:22,862 --> 00:14:24,613
Yes. Yes. Yes. Yes. Yes.

151
00:14:26,198 --> 00:14:28,117

[Dustin panting]

152

00:14:32,705 --> 00:14:34,290
Yes. Yes. Yes. Yes. Yes. Yes. Yes.

153

00:14:35,708 --> 00:14:36,709
[Dart growls]

154

00:14:36,792 --> 00:14:37,626
Shit!

155

00:14:39,712 --> 00:14:41,046
[Dustin breathing heavily]

156

00:14:46,677 --> 00:14:48,387
[breathing heavily]

157

00:14:48,470 --> 00:14:50,472
[chittering]

158

00:14:55,895 --> 00:14:57,062
[yelling]

159

00:14:57,146 --> 00:14:58,439
[screeching]

160

00:15:04,028 --> 00:15:05,446
-[yelling]
-[Dart growling]

161

00:15:05,529 --> 00:15:07,823
[grunting]

162

00:15:07,907 --> 00:15:11,076
-I'm sorry. You ate my cat.
-[Dart screeching]

163

00:15:14,580 --> 00:15:17,708
-[brakes squealing]
-[man] All right. I think this is it.

164

00:15:17,791 --> 00:15:21,045
-Five-one-five Larrabee, right?
-[song playing on stereo]

165
00:15:21,128 --> 00:15:22,129
Yes.

166
00:15:22,796 --> 00:15:24,006
Five-fifteen.

167
00:15:24,965 --> 00:15:26,800
All right, "Five-fifteen." Sure.

168
00:15:29,178 --> 00:15:30,054
Thank you.

169
00:15:30,804 --> 00:15:32,014
Hey.

170
00:15:32,097 --> 00:15:34,934
You apologize to your mama, yeah? Huh?

171
00:15:35,017 --> 00:15:36,560
Must be scared half to death.

172
00:15:38,187 --> 00:15:39,229
How long's it been?

173
00:15:39,855 --> 00:15:40,856
Long time.

174
00:16:10,052 --> 00:16:12,054
[breathing heavily]

175
00:16:15,849 --> 00:16:16,850
[sighs]

176
00:16:18,727 --> 00:16:19,812
[knocks on door]

177
00:16:26,610 --> 00:16:28,696

[Becky] Go away! I'm not interested!

178

00:16:35,744 --> 00:16:37,746
Look, I don't want your Thin Mints,
all right, kid?

179

00:16:37,830 --> 00:16:40,416
-Thin Mints?
-Or your religious mumbo jumbo.

180

00:16:40,499 --> 00:16:42,876
Whatever you're selling,
I ain't buying, okay?

181

00:16:55,973 --> 00:16:57,975
[creaking]

182

00:17:01,478 --> 00:17:03,939
I want to see Mama.

183

00:17:06,233 --> 00:17:10,320
Name a way you occupy your time
when you're having a boring day at work.

184

00:17:10,654 --> 00:17:12,156
[buzzer rings]

185

00:17:12,239 --> 00:17:15,284
-[man] Drink coffee.
-[host] "Drink coffee," said Mike.

186

00:17:15,367 --> 00:17:18,620
-[bell dings]
-Yeah! Five answers will beat it, Lynn.

187

00:17:18,704 --> 00:17:20,456
[Lynn] Visit with other employees.

188

00:17:20,539 --> 00:17:22,875
-[host] "Visit with other employees."
-Rainbow.

189

00:17:22,958 --> 00:17:24,168
-[bell dings]
-[applause]

190
00:17:24,251 --> 00:17:26,754
-Three to the right. Four to the left.
-Mama?

191
00:17:27,337 --> 00:17:30,049
Breathe. Sunflower.

192
00:17:30,132 --> 00:17:31,216
Rainbow.

193
00:17:31,884 --> 00:17:34,803
-Three to the right. Four to the left.
-Mama, can you hear me?

194
00:17:34,887 --> 00:17:37,264
Four-fifty. Breathe.

195
00:17:39,058 --> 00:17:40,059
Sunflower.

196
00:17:40,726 --> 00:17:41,810
Rainbow.

197
00:17:42,478 --> 00:17:45,064
Mama? It's me...

198
00:17:47,191 --> 00:17:48,192
Jane.

199
00:17:50,194 --> 00:17:51,236
I'm here now.

200
00:17:55,824 --> 00:18:01,413
Breathe. Sunflower. Rainbow. Four-fifty.

201
00:18:02,164 --> 00:18:04,792
Breathe. Sunflower.

202
00:18:04,875 --> 00:18:06,376
-What's wrong with Mama?
-Rainbow.

203
00:18:07,586 --> 00:18:09,254
-Four-fifty.
-[crying]

204
00:18:09,338 --> 00:18:11,340
[rock song playing on stereo]

205
00:18:22,267 --> 00:18:23,227
[song stops]

206
00:18:23,310 --> 00:18:25,312
[Jonathan] Are you positive
this is the right place?

207
00:18:25,395 --> 00:18:28,565
"3833." Yeah.

208
00:18:30,526 --> 00:18:31,527
All right.

209
00:18:41,161 --> 00:18:43,288
[train horn blaring in the distance]

210
00:18:46,708 --> 00:18:48,669
[buzzes]

211
00:18:49,378 --> 00:18:50,879
[Murray] Look at the camera.

212
00:18:52,881 --> 00:18:55,134
-The camera.
-[Jonathan] What camera?

213
00:18:55,217 --> 00:18:59,179
[Murray] Not the loudspeaker.
Above you, to the right.

214

00:19:01,431 --> 00:19:02,683
[door rattles]

215
00:19:05,352 --> 00:19:09,773
Nancy Wheeler. Jonathan Byers.
You two are a long way from home.

216
00:19:21,869 --> 00:19:22,870
Well...

217
00:19:24,163 --> 00:19:26,915
I hope you didn't come all this way
to tell me about the bear

218
00:19:26,999 --> 00:19:29,084
in the Harrington kid's backyard.

219
00:19:30,127 --> 00:19:31,587
I've heard that one already.

220
00:19:43,724 --> 00:19:46,268
Take a look. Go ahead, don't be shy.

221
00:19:51,064 --> 00:19:53,192
I followed up on 200 tips,

222
00:19:53,275 --> 00:19:56,570
most bogus, but that's how
these things always go, okay?

223
00:19:57,613 --> 00:20:00,115
I know every last step
Barbara took that day,

224
00:20:00,199 --> 00:20:02,075
every last person she talked to.

225
00:20:02,159 --> 00:20:05,078
The answer to what happened
to your friend, it's up here somewhere.

226
00:20:05,162 --> 00:20:09,041

I assure you that.
I just gotta connect the right dots.

227

00:20:09,124 --> 00:20:10,542
Timeline's wrong.

228

00:20:11,585 --> 00:20:12,586
I'm sorry?

229

00:20:13,795 --> 00:20:15,464
Your timeline is wrong.

230

00:20:16,423 --> 00:20:21,470
And the girl with the buzzed hair,
she's not Russian. She's from Hawkins Lab.

231

00:20:21,553 --> 00:20:23,263
Her name was Eleven.

232

00:20:23,347 --> 00:20:25,557
You might wanna sit down for this.

233

00:20:30,187 --> 00:20:33,106
-[rock song playing on stereo]
-[engine revving]

234

00:20:34,233 --> 00:20:35,400
If you're not out in an hour--

235

00:20:35,484 --> 00:20:39,154
-Walking home. Yeah, yeah, I know.
-Hey! Watch the attitude, shitbird.

236

00:20:42,449 --> 00:20:43,367
[tires screeching]

237

00:20:47,371 --> 00:20:49,539
-[indistinct chatter]
-[video games beeping]

238

00:20:53,835 --> 00:20:55,254
Sorry about that, Road Warrior.

239

00:20:55,963 --> 00:20:56,964

What happened?

240

00:20:57,798 --> 00:21:00,592

Short circuit in the motherboard.

A real bumner.

241

00:21:01,134 --> 00:21:03,679

But fret not. I got another machine
up and running in the back.

242

00:21:07,975 --> 00:21:09,101

Hold these.

243

00:21:21,571 --> 00:21:24,283

You better get me that date now, Sinclair.

244

00:21:24,366 --> 00:21:26,034

-I told you I would.

-[grunts]

245

00:21:27,494 --> 00:21:29,496

And keep things PG in here, all right?

246

00:21:32,165 --> 00:21:33,583

[door closes]

247

00:21:33,667 --> 00:21:35,210

What is this shit, stalker?

248

00:21:35,294 --> 00:21:37,838

Sorry. I just needed a safe place.

249

00:21:37,921 --> 00:21:40,465

A safe place to what? Be creepy?

250

00:21:40,549 --> 00:21:43,802

Listen. I'm gonna tell you the truth
about everything that happened last year.

251

00:21:43,885 --> 00:21:46,513
But if anyone finds out,
you could be arrested.

252
00:21:46,596 --> 00:21:49,641
[sighs] Possibly killed.

253
00:21:50,225 --> 00:21:52,352
-Killed?
-I need to know.

254
00:21:53,103 --> 00:21:55,397
Do you accept the risk?

255
00:21:55,480 --> 00:22:00,527
-Oh, my God! This... this is so stupid.
-Do you accept the risk?

256
00:22:02,154 --> 00:22:03,030
Yeah.

257
00:22:03,780 --> 00:22:04,781
Sure. Fine.

258
00:22:05,490 --> 00:22:06,700
I accept the risk.

259
00:22:12,581 --> 00:22:13,582
Let's hear it.

260
00:22:15,167 --> 00:22:16,168
Last year...

261
00:22:18,337 --> 00:22:20,422
Will didn't get lost in the woods.

262
00:22:22,507 --> 00:22:25,761
He got lost somewhere else.

263
00:22:32,142 --> 00:22:34,144
[thunder rumbling]

264
00:22:36,063 --> 00:22:39,316
Hey, is this where you saw him?
[stutters] Is this where you saw Hopper?

265
00:22:39,399 --> 00:22:41,234
I think so. Yeah.

266
00:22:42,360 --> 00:22:43,236
[softly] Okay.

267
00:22:58,376 --> 00:22:59,377
[Mike] Here!

268
00:23:06,510 --> 00:23:09,471
Okay, so... so Hopper is here?

269
00:23:09,554 --> 00:23:12,682
Yeah. Now we just need to find out
where here is, right?

270
00:23:12,766 --> 00:23:13,683
Right.

271
00:23:13,767 --> 00:23:16,394
Did he say anything?
I mean, before he left?

272
00:23:16,478 --> 00:23:19,648
[sighs] Uh, some... something about vines?

273
00:23:19,731 --> 00:23:22,150
-[car approaching]
-Hopper.

274
00:23:32,702 --> 00:23:35,914
Surprise. I would've called,
but you said not to clog up the line.

275
00:23:35,997 --> 00:23:38,959
You know, I... We're fine,
we don't need anything.

276

00:23:39,042 --> 00:23:42,921
When I was sick as a kid,
and I was sick all the time as a kid,

277

00:23:43,004 --> 00:23:46,174
nothing made me feel better
than focusing on these brain teasers.

278

00:23:46,842 --> 00:23:48,677
Those are great. Ah...

279

00:23:48,760 --> 00:23:49,928
I could teach him how to play.

280

00:23:50,011 --> 00:23:52,305
-You know, he's sleeping.
-[thunder rumbling]

281

00:23:53,014 --> 00:23:54,015
Okay.

282

00:23:54,891 --> 00:23:56,226
I could wait with you?

283

00:23:56,309 --> 00:23:59,146
[sighs] Listen, it's just not a good time.

284

00:23:59,229 --> 00:24:02,023
But, um, you know what?
I'll call you, okay?

285

00:24:02,649 --> 00:24:03,650
Thank you.

286

00:24:04,192 --> 00:24:05,735
-You sure?
-Yeah.

287

00:24:05,819 --> 00:24:08,738
Well, have him call me. They don't call me
Bob the Brain for nothing.

288
00:24:08,822 --> 00:24:10,031
[chuckles]

289
00:24:12,868 --> 00:24:14,452
[gasps] Bob!

290
00:24:15,996 --> 00:24:16,997
That's my name.

291
00:24:25,797 --> 00:24:26,673
Huh.

292
00:24:28,383 --> 00:24:29,551
Hmm.

293
00:24:30,844 --> 00:24:33,471
-You drew all these yourself?
-[Joyce] Mmm-hmm.

294
00:24:35,932 --> 00:24:38,768
-Why, exactly?
-I... I told you the rules.

295
00:24:38,852 --> 00:24:41,396
-No questions, okay?
-Yeah.

296
00:24:41,479 --> 00:24:44,482
We... we just need you
to help us figure out what...

297
00:24:45,066 --> 00:24:46,526
Bob? Bob?

298
00:24:47,527 --> 00:24:48,528
Over here.

299
00:24:51,656 --> 00:24:54,784
Where... where this is.

300
00:24:54,868 --> 00:24:56,953

That's the objective. Find the X.

301

00:24:57,037 --> 00:24:59,623
Yeah? What's at the X? Pirate treasure?
[chuckles]

302

00:24:59,706 --> 00:25:01,499
Bob, no questions.

303

00:25:02,584 --> 00:25:03,460
Okay.

304

00:25:04,836 --> 00:25:07,631
-[sighs and clicks tongue]
-[Joyce clears throat]

305

00:25:07,714 --> 00:25:09,633
Let me talk to you for a second.
Hang on, guys.

306

00:25:11,885 --> 00:25:14,221
Joyce, you can talk to me.
You know that, right?

307

00:25:14,304 --> 00:25:18,433
[stammers] Yeah.
What's the problem, exactly?

308

00:25:18,516 --> 00:25:19,643
What's the problem?

309

00:25:21,019 --> 00:25:23,897
Joyce, [sighs] Will doesn't look well.

310

00:25:23,980 --> 00:25:25,565
You don't look well.

311

00:25:25,649 --> 00:25:26,566
What's going on?

312

00:25:26,650 --> 00:25:28,360
Nothing. Nothing.

313
00:25:28,443 --> 00:25:30,403
Is this an episode?
Is this one of Will's episodes?

314
00:25:30,487 --> 00:25:32,614
No. No! No. [scoffs]

315
00:25:32,697 --> 00:25:35,575
[stutters] I'm sorry. I just... I don't...

316
00:25:35,659 --> 00:25:38,828
see how any of this is good for Will,
or for you.

317
00:25:38,912 --> 00:25:42,249
And even if I wanted to play along,
I mean, how could I figure anything out

318
00:25:42,332 --> 00:25:44,167
if I don't understand
the context of the game?

319
00:25:44,251 --> 00:25:45,502
[thunder rumbling]

320
00:25:45,585 --> 00:25:47,254
-Or...
-What?

321
00:25:47,337 --> 00:25:50,257
-What is it?
-I know that shape.

322
00:25:51,216 --> 00:25:52,384
It's Lovers' Lake.

323
00:25:55,720 --> 00:25:57,639
It's Lovers' Lake. I get it.

324
00:25:57,722 --> 00:25:59,975
Okay, I get. That's Lake Jordan.

325

00:26:00,058 --> 00:26:03,853
And if that's Lake Jordan,
then you can probably find...

326

00:26:03,937 --> 00:26:06,773
Yeah, that's, uh, Sattler's quarry.

327

00:26:06,856 --> 00:26:09,442
And if you just follow it naturally...

328

00:26:10,318 --> 00:26:11,361
it moves to...

329

00:26:12,320 --> 00:26:13,697
the Eno River.

330

00:26:13,780 --> 00:26:17,075
And there it is.
That's the Eno, do you see it?

331

00:26:17,158 --> 00:26:20,453
Okay, so the lines aren't roads.

332

00:26:20,537 --> 00:26:22,205
But they act like roads.

333

00:26:22,289 --> 00:26:24,916
And they act like roads 'cause when you
follow 'em, you'll see...

334

00:26:25,625 --> 00:26:26,751
they don't go over water.

335

00:26:26,835 --> 00:26:29,754
And that's the giveaway.
That's the giveaway. Ha!

336

00:26:29,838 --> 00:26:31,256
Don't you get it? It's not a puzzle,

337

00:26:31,965 --> 00:26:33,091
it's a map.

338
00:26:34,509 --> 00:26:36,011
It's a map of Hawkins.

339
00:26:36,928 --> 00:26:37,929
[Bob laughs]

340
00:26:40,307 --> 00:26:41,182
Right, Will?

341
00:26:46,313 --> 00:26:47,731
[squealing]

342
00:26:47,814 --> 00:26:48,982
[radio static]

343
00:26:49,065 --> 00:26:50,317
[Hopper] Does anybody copy?

344
00:26:51,151 --> 00:26:54,779
Look, if anybody copies,
this is Jim Hopper, Hawkins' Chief...

345
00:26:54,863 --> 00:26:56,865
[radio static]

346
00:26:57,782 --> 00:26:59,367
[panting]

347
00:27:15,842 --> 00:27:16,843
[Hopper gasps]

348
00:27:20,597 --> 00:27:22,599
[breathing heavily]

349
00:27:29,272 --> 00:27:30,273
[screeching]

350
00:27:43,953 --> 00:27:45,080

[grunts]

351

00:27:50,251 --> 00:27:52,253
[screeching]

352

00:27:55,298 --> 00:27:57,300
[grunting]

353

00:28:01,388 --> 00:28:03,390
[continues grunting]

354

00:28:13,149 --> 00:28:16,027
Guys, this is Dustin again.

355

00:28:16,111 --> 00:28:20,407
Does anyone copy? This is a code red.
I repeat, a code red!

356

00:28:20,490 --> 00:28:23,910
I really need someone to pick up here.

357

00:28:25,412 --> 00:28:28,289
Hopper's MIA, and I've got a code red.

358

00:28:29,374 --> 00:28:30,250
Code red!

359

00:28:30,333 --> 00:28:32,293
All right, it's Dustin again.

360

00:28:32,377 --> 00:28:33,795
Seriously, I have a code red.

361

00:28:33,878 --> 00:28:36,172
Could you please shut up?

362

00:28:36,256 --> 00:28:38,007
Erica? Erica, is Lucas there?

363

00:28:38,091 --> 00:28:41,136
-Where is he?

-Don't know. Don't care.

364

00:28:41,219 --> 00:28:42,303
[stutters] Is he with Mike?

365

00:28:42,387 --> 00:28:45,974
Like I said,
I don't know and I don't care.

366

00:28:46,057 --> 00:28:49,853
Please tell him it's super important.
Please tell him that I have a code--

367

00:28:49,936 --> 00:28:51,020
Code red?

368

00:28:51,104 --> 00:28:53,314
-Yep, code red. Exactly.
-Mmm-hmm.

369

00:28:53,398 --> 00:28:55,567
I got a code for you instead.

370

00:28:55,650 --> 00:28:58,903
It's called code shut-your-mouth.

371

00:28:59,779 --> 00:29:01,656
[radio static]

372

00:29:01,740 --> 00:29:02,741
[stutters] Erica?

373

00:29:05,160 --> 00:29:08,163
[Becky] I just need a little help
understanding, sweetie, okay?

374

00:29:09,456 --> 00:29:13,543
Can you tell me where you came from?

375

00:29:14,377 --> 00:29:17,213
-Where you've been all this time?
-[TV playing indistinctly]

376
00:29:20,717 --> 00:29:24,095
A policeman and a woman
came looking for you last year.

377
00:29:25,180 --> 00:29:26,556
Did they find you?

378
00:29:26,639 --> 00:29:28,183
She won't get better...

379
00:29:30,059 --> 00:29:31,478
will she?

380
00:29:33,688 --> 00:29:35,148
They don't think so, no.

381
00:29:36,983 --> 00:29:39,277
[sniffles] But she's not in any pain.

382
00:29:40,403 --> 00:29:42,822
She's just stuck, they think.

383
00:29:43,823 --> 00:29:45,033
Like in a dream.

384
00:29:46,034 --> 00:29:47,494
A long dream.

385
00:29:48,912 --> 00:29:49,996
A good dream?

386
00:29:51,164 --> 00:29:52,624
I hope so.

387
00:29:52,707 --> 00:29:53,792
[Eleven sighs]

388
00:29:56,294 --> 00:29:57,629
Is it the same dream?

389
00:29:58,797 --> 00:30:00,632
[Becky] We don't know.

390
00:30:00,715 --> 00:30:03,134
Sometimes she says different words.

391
00:30:03,218 --> 00:30:04,719
But usually those.

392
00:30:06,721 --> 00:30:08,139
[cries softly]

393
00:30:11,559 --> 00:30:13,645
She always believed
that you were out there.

394
00:30:14,854 --> 00:30:17,690
She always believed
that you'd come home one day.

395
00:30:20,652 --> 00:30:21,653
Home?

396
00:30:21,736 --> 00:30:23,071
Yeah, home.

397
00:30:25,657 --> 00:30:27,116
[Eleven sniffles]

398
00:30:28,326 --> 00:30:30,328
[door creaking]

399
00:31:06,239 --> 00:31:07,198
Pretty.

400
00:31:07,782 --> 00:31:12,203
I can get you a real bed,
and you can stay here with me

401
00:31:12,287 --> 00:31:13,288
if you want.

402
00:31:14,038 --> 00:31:15,081
How's that sound?

403
00:31:21,337 --> 00:31:26,342
I wanna help you, but to really do that,
I need you to talk to me, okay?

404
00:31:26,968 --> 00:31:29,596
Doesn't have to be now.
Doesn't have to be today.

405
00:31:30,763 --> 00:31:31,931
But when you're ready.

406
00:31:32,849 --> 00:31:33,725
Okay?

407
00:31:37,979 --> 00:31:38,855
Okay.

408
00:31:45,862 --> 00:31:47,238
[Becky] Oh, yeah, that.

409
00:31:48,448 --> 00:31:50,116
That happens sometimes.

410
00:31:50,199 --> 00:31:52,368
Old house, bad wiring...

411
00:31:53,786 --> 00:31:56,831
Or if you ask
my crazy aunt Shirley, it's...

412
00:31:58,833 --> 00:31:59,667
haunted.

413
00:32:15,808 --> 00:32:17,769
Sweetie, really, it's just the wiring.

414
00:32:17,852 --> 00:32:18,853

No.

415

00:32:29,572 --> 00:32:31,574
[muttering indistinctly]

416

00:32:35,078 --> 00:32:36,162
It's Mama.

417

00:32:37,288 --> 00:32:39,958
Sunflower. Rainbow.

418

00:32:41,209 --> 00:32:43,544
Three to the right. Four to the left.

419

00:32:43,628 --> 00:32:45,546
[stutters] I don't understand.

420

00:32:46,506 --> 00:32:47,674
Four-fifty.

421

00:32:48,466 --> 00:32:49,842
She knows I'm here.

422

00:32:50,677 --> 00:32:53,221
[TV channels changing]

423

00:33:04,941 --> 00:33:06,401
She wants to talk.

424

00:33:07,026 --> 00:33:08,361
Rainbow.

425

00:33:09,320 --> 00:33:11,698
-[static hissing]
-[Terry speaking indistinctly]

426

00:33:14,158 --> 00:33:15,326
[Bob] All right.

427

00:33:18,413 --> 00:33:21,082
All right. I'm 3.6 inches,

what do you got?

428

00:33:21,165 --> 00:33:23,042
I'm not sure. Mrs. Byers?

429

00:33:23,126 --> 00:33:24,252
Hold on.

430

00:33:29,841 --> 00:33:34,262
-Twenty-one feet, four inches.
-What about Tippecanoe to Danford Creek?

431

00:33:34,345 --> 00:33:37,098
[sighs and stammers] Danford?
Where's Danford?

432

00:33:37,181 --> 00:33:38,141
Dining room.

433

00:33:41,477 --> 00:33:43,229
[sighs] Sixteen feet, ten inches.

434

00:33:43,312 --> 00:33:44,605
What about Danford to Jordan?

435

00:33:44,689 --> 00:33:47,442
Oh, come on.
[stuttering] This has gotta be enough.

436

00:33:47,525 --> 00:33:49,068
It's not. It's... it's really not.

437

00:33:49,152 --> 00:33:51,404
Okay. Can't you figure it out?

438

00:33:51,487 --> 00:33:54,115
[stuttering] Well, it's hard.
The ratio isn't exactly one-to-one.

439

00:33:54,198 --> 00:33:57,201
I mean, if you're twisting my arm,
and you are twisting my arm,

440
00:33:57,285 --> 00:34:00,163
I would say that the X is...

441
00:34:02,498 --> 00:34:05,626
maybe a half mile southeast of Danford?

442
00:34:05,710 --> 00:34:08,129
[sighs] Thank you. Thank you.

443
00:34:11,841 --> 00:34:14,010
What? Are we... we really going?

444
00:34:20,391 --> 00:34:21,517
[Karen] I don't know, Cath.

445
00:34:21,601 --> 00:34:24,103
Maybe if it was Margaret Thatcher,
that'd be another story.

446
00:34:24,187 --> 00:34:25,855
[doorbell ringing]

447
00:34:26,564 --> 00:34:27,690
Just a second, Cath.

448
00:34:29,108 --> 00:34:31,069
Ted, can you get that please?

449
00:34:33,029 --> 00:34:33,905
Sorry.

450
00:34:35,531 --> 00:34:36,407
I got it.

451
00:34:38,659 --> 00:34:43,122
Your line has been busy
for over two hours, Mr. Wheeler.

452
00:34:43,206 --> 00:34:45,333
-Do you realize this?

-Oh, I do realize.

453

00:34:45,416 --> 00:34:47,126

-Is Mike home?

-No.

454

00:34:47,210 --> 00:34:49,420

No? Well, where the hell is he?

455

00:34:49,504 --> 00:34:51,464

Karen, where's our son?

456

00:34:51,547 --> 00:34:52,715

Will's!

457

00:34:52,799 --> 00:34:55,051

-Will's.

-[sighs] No one's picking up there.

458

00:34:55,134 --> 00:34:56,803

Nancy. What about Nancy?

459

00:34:56,886 --> 00:34:58,805

Karen, where's Nancy?

460

00:34:58,888 --> 00:35:00,765

-[sighs] Ally's!

-Ally's.

461

00:35:00,848 --> 00:35:04,310

Our children don't live here anymore.

You didn't know that?

462

00:35:04,393 --> 00:35:06,771

-Seriously?

-Am I done here?

463

00:35:06,854 --> 00:35:09,732

Son of a bitch. You're really no help
at all, you know that?

464

00:35:09,816 --> 00:35:11,567

[Ted] Hey! Language.

465

00:35:26,457 --> 00:35:27,333
Listen...

466

00:35:28,000 --> 00:35:29,001
I've been thinking...

467

00:35:29,585 --> 00:35:31,003
I love you. I'm sorry.

468

00:35:31,087 --> 00:35:33,005
I'm sorry? What the hell am I sorry for?

469

00:35:33,089 --> 00:35:34,090
Steve.

470

00:35:34,173 --> 00:35:36,300
Are those for Mr. or Mrs. Wheeler?

471

00:35:37,009 --> 00:35:37,885
-No.
-Good.

472

00:35:37,969 --> 00:35:40,179
-Hey. What the hell? Hey!
-Nancy isn't home.

473

00:35:40,263 --> 00:35:41,806
-Where is she?
-Doesn't matter.

474

00:35:41,889 --> 00:35:43,850
We have bigger problems
than your love life.

475

00:35:43,933 --> 00:35:45,017
Do you still have that bat?

476

00:35:45,101 --> 00:35:47,353
-Bat? What bat?
-The one with the nails?

477
00:35:47,436 --> 00:35:49,480
-Why?
-I'll explain it on the way.

478
00:35:50,857 --> 00:35:52,400
-Now?
-Now!

479
00:35:52,483 --> 00:35:54,485
[grunting]

480
00:36:05,329 --> 00:36:07,331
[panting]

481
00:36:17,049 --> 00:36:19,051
[groaning]

482
00:36:24,015 --> 00:36:26,017
[coughing]

483
00:36:28,352 --> 00:36:30,354
[breathing heavily]

484
00:36:40,781 --> 00:36:41,782
[groans]

485
00:36:44,952 --> 00:36:45,953
Son of a bitch!

486
00:36:47,246 --> 00:36:48,289
[grunting]

487
00:36:52,210 --> 00:36:53,544
[yelling]

488
00:36:56,672 --> 00:37:00,092
Wait. Wait. No, no! No! No!

489
00:37:01,177 --> 00:37:02,220
[grunting]

490
00:37:03,930 --> 00:37:04,931
[yelling]

491
00:37:13,898 --> 00:37:16,525
[muffled screaming]

492
00:37:20,988 --> 00:37:22,990
[Lucas] And that was the last
we ever saw of her.

493
00:37:23,074 --> 00:37:26,035
After that, she was just gone.

494
00:37:26,118 --> 00:37:29,914
I can't believe it's been that long.
Feels like yesterday.

495
00:37:31,207 --> 00:37:32,833
Yeah. I mean, I bet.

496
00:37:34,043 --> 00:37:35,294
-Wow.
-It's crazy.

497
00:37:36,128 --> 00:37:37,129
[sighs] I know.

498
00:37:37,213 --> 00:37:38,714
It's crazy, but...

499
00:37:40,841 --> 00:37:41,926
I really liked it.

500
00:37:43,094 --> 00:37:44,637
-Liked it?
-Yeah.

501
00:37:44,720 --> 00:37:47,556
-Well, I mean, I had a few issues.
-Issues?

502

00:37:47,640 --> 00:37:49,350
I felt it was a little derivative
in parts.

503

00:37:49,433 --> 00:37:50,685
What are you talking about?

504

00:37:50,768 --> 00:37:52,687
I just wish it had
a little more originality.

505

00:37:52,770 --> 00:37:54,313
-That's all.
-You don't believe me?

506

00:37:54,397 --> 00:37:58,567
Lucas, come on, seriously?
How gullible do you think I am?

507

00:37:58,651 --> 00:37:59,819
Why would I make this up?

508

00:37:59,902 --> 00:38:05,574
I don't know. To impress me or something?
Or you're just, like, insane.

509

00:38:05,658 --> 00:38:08,744
I tell you all of this.
I mean, top-secret stuff.

510

00:38:08,828 --> 00:38:11,372
Risking my life.
And this is how you react?

511

00:38:11,455 --> 00:38:13,040
[chuckles] Risking your life?

512

00:38:13,124 --> 00:38:15,918
-Oh, so this is funny to you?
-Yeah. I mean...

513

00:38:16,919 --> 00:38:17,795

kind of funny.

514

00:38:18,838 --> 00:38:21,299
Stupid, but funny.

515

00:38:22,216 --> 00:38:23,384
Where are you going?

516

00:38:24,468 --> 00:38:26,429
Story time's over, isn't it?

517

00:38:28,764 --> 00:38:30,766
[indistinct chatter]

518

00:38:30,850 --> 00:38:33,394
What's wrong with you?
I gave you what you wanted.

519

00:38:33,477 --> 00:38:35,896
I wanted to be a part of the group,
not a part of some joke.

520

00:38:35,980 --> 00:38:37,189
It's not a joke.

521

00:38:37,273 --> 00:38:38,983
You did a good job, okay?

522

00:38:39,066 --> 00:38:40,901
You can go tell the others
I believed your lies

523

00:38:40,985 --> 00:38:42,862
if it gets you experience points
or whatever.

524

00:38:43,404 --> 00:38:44,405
[sighs]

525

00:38:45,156 --> 00:38:47,158
We have a lot of rules in our party,

526

00:38:47,241 --> 00:38:50,202
but the most important is,
"Friends don't lie."

527

00:38:50,286 --> 00:38:52,288
Never ever. No matter what.

528

00:38:52,371 --> 00:38:53,372
Is that right?

529

00:38:54,874 --> 00:38:56,792
Then how do you explain this?

530

00:38:58,210 --> 00:39:00,713
[sighs] I had to do that. To protect you.

531

00:39:00,796 --> 00:39:03,049
To protect me from who, exactly?

532

00:39:03,132 --> 00:39:05,468
The big bad government baddies
from Hawkins Lab?

533

00:39:05,551 --> 00:39:06,552
Lower your voice.

534

00:39:06,635 --> 00:39:09,680
Maybe it was to protect me from
the Demogorgon from another dimension?

535

00:39:09,764 --> 00:39:11,390
-Max, I'm serious, shut up!
-Oh, no, no!

536

00:39:11,474 --> 00:39:13,517
You know what it was?
It was Eleven. The girl--

537

00:39:14,101 --> 00:39:16,228
Stop talking.

538

00:39:17,730 --> 00:39:19,565
You're going to get us killed.

539
00:39:20,399 --> 00:39:21,984
Do you understand?

540
00:39:24,862 --> 00:39:26,030
You're serious?

541
00:39:26,781 --> 00:39:29,033
I really wish I wasn't.

542
00:39:31,202 --> 00:39:32,078
Prove it.

543
00:39:33,579 --> 00:39:34,622
I can't.

544
00:39:34,705 --> 00:39:36,540
So what? I'm supposed to just trust you?

545
00:39:36,999 --> 00:39:37,833
Yes.

546
00:39:37,917 --> 00:39:40,878
-[car engine revving]
-[tires screeching]

547
00:39:44,965 --> 00:39:46,884
Shit. I gotta go. Um...

548
00:39:47,843 --> 00:39:50,346
Don't follow me out. Okay?

549
00:39:51,722 --> 00:39:52,973
Do you believe me?

550
00:39:54,642 --> 00:39:56,644
[rock song playing on stereo]

551
00:40:00,815 --> 00:40:02,191

The hell I tell you?

552

00:40:02,858 --> 00:40:03,734
I'm not late.

553

00:40:03,818 --> 00:40:05,361
You know what I'm talking about.

554

00:40:06,612 --> 00:40:09,031
-Oh, Lucas?
-[scoffs]

555

00:40:09,115 --> 00:40:11,992
-So he has a name now, huh?
-[stammers]

556

00:40:12,076 --> 00:40:14,203
It's a small town, okay?
We weren't hanging out.

557

00:40:14,995 --> 00:40:17,498
Hmm. Well, you know
what happens when you lie.

558

00:40:18,707 --> 00:40:19,708
I'm not lying.

559

00:40:31,637 --> 00:40:33,639
[Owens on tape]
What if they try to replicate that?

560

00:40:33,722 --> 00:40:35,349
The more attention we bring to ourselves,

561

00:40:35,433 --> 00:40:37,726
the more people like the Hollands
who know the truth,

562

00:40:37,810 --> 00:40:39,728
the more likely that scenario becomes.

563

00:40:39,812 --> 00:40:42,481

You see why I have to stop
the truth from spreading, too.

564

00:40:42,565 --> 00:40:46,569
Just the same as those weeds there.
By whatever means necessary.

565

00:40:46,652 --> 00:40:47,778
[tape recorder clicks]

566

00:40:49,238 --> 00:40:52,032
So, is it enough?

567

00:40:55,202 --> 00:41:00,166
The tape recording, is it enough?
[stutters] Is it incriminating?

568

00:41:16,932 --> 00:41:18,225
[liquid pouring]

569

00:41:18,309 --> 00:41:19,602
-What are you doing?
-Thinking.

570

00:41:19,685 --> 00:41:20,728
With vodka?

571

00:41:20,811 --> 00:41:24,273
It's a central nervous system depressant.
So yes, with vodka.

572

00:41:32,239 --> 00:41:33,491
[Nancy] Music? Really?

573

00:41:33,574 --> 00:41:35,534
Yes. It helps me...

574

00:41:36,327 --> 00:41:38,579
-[Jonathan] What? Think?
-[sighs heavily]

575

00:41:43,709 --> 00:41:45,711

[jazz song playing]

576

00:41:54,470 --> 00:41:56,138
How long is this gonna take?

577

00:41:56,222 --> 00:41:58,057
Longer if you keep talking.

578

00:41:58,140 --> 00:42:01,810
Is the tape incriminating or not?
It's a simple question.

579

00:42:01,894 --> 00:42:03,312
[laughs]

580

00:42:03,896 --> 00:42:05,147
There's nothing simple about it.

581

00:42:05,231 --> 00:42:06,857
Nothing simple about anything
you've told me.

582

00:42:06,941 --> 00:42:08,400
You don't believe us, do you?

583

00:42:08,484 --> 00:42:10,444
I believe you, but that's not the problem.

584

00:42:10,528 --> 00:42:13,906
You don't need me to believe you.
You need them to believe you.

585

00:42:13,989 --> 00:42:15,282
-Them?
-Them.

586

00:42:15,866 --> 00:42:17,493
With a capital "T."

587

00:42:17,576 --> 00:42:23,707
Your priest, your postman, your teacher,
the world at large. [scoffs]

588

00:42:23,791 --> 00:42:25,084
They won't believe any of this.

589

00:42:25,167 --> 00:42:27,169
That's why we made the tape.

590

00:42:27,253 --> 00:42:30,339
Oh. That's easy to bury. Easy.

591

00:42:30,422 --> 00:42:33,759
He admits it. You heard it.
He admits culpability.

592

00:42:33,842 --> 00:42:35,594
You're being naive, Nancy!

593

00:42:36,220 --> 00:42:37,221
Those people...

594

00:42:37,304 --> 00:42:38,389
[chuckles]

595

00:42:39,056 --> 00:42:41,517
They're not wired like me and you, okay?

596

00:42:41,600 --> 00:42:45,813
They don't spend their lives trying to get
a look at what's behind the curtain.

597

00:42:46,438 --> 00:42:48,107
[chuckles] They like the curtain.

598

00:42:48,190 --> 00:42:51,277
It provides them stability,
comfort, definition.

599

00:42:51,360 --> 00:42:52,361
This...

600

00:42:53,112 --> 00:42:54,405

this would open the curtain,

601

00:42:54,488 --> 00:42:57,032
and open the curtain
behind that curtain, okay?

602

00:42:57,116 --> 00:43:02,037
So the minute someone
with an ounce of authority calls bullshit,

603

00:43:02,121 --> 00:43:07,626
everyone will nod their heads and say,
"See? Ha! I knew it! It was bullshit."

604

00:43:07,710 --> 00:43:10,212
That is, if you even get
their attention at all.

605

00:43:10,296 --> 00:43:12,047
You're saying we did all of this
for nothing?

606

00:43:12,131 --> 00:43:14,383
I'm saying, I'm thinking.

607

00:43:17,970 --> 00:43:18,971
Ooh!

608

00:43:20,347 --> 00:43:21,307
[grunts]

609

00:43:28,147 --> 00:43:29,773
[Jonathan] This is ridiculous.

610

00:43:30,316 --> 00:43:33,193
-That's it. That's it!
-What's it?

611

00:43:33,277 --> 00:43:36,363
It's just too strong. Too strong.

612

00:43:40,492 --> 00:43:41,368

Better.

613

00:43:49,752 --> 00:43:50,753

Perfect.

614

00:43:53,130 --> 00:43:54,173

We water it down.

615

00:43:54,256 --> 00:43:57,134

-Precisely.

-Wait. What?

616

00:43:57,217 --> 00:44:00,179

Your story. We moderate it.

617

00:44:02,598 --> 00:44:03,891

Just like this drink here.

618

00:44:04,683 --> 00:44:06,935

We make it more tolerable.

619

00:44:07,895 --> 00:44:14,526

Perhaps Barbara was exposed
to some dangerous toxins.

620

00:44:14,610 --> 00:44:18,155

A leak from the lab.

Like Three Mile Island or something.

621

00:44:18,238 --> 00:44:21,075

Something scary but familiar.

622

00:44:22,326 --> 00:44:25,704

Close enough that it hits the man
right where it hurts.

623

00:44:25,788 --> 00:44:28,499

And those assholes that killed Barb...

624

00:44:28,582 --> 00:44:29,875

They'll go down.

625

00:44:30,584 --> 00:44:31,877
[takes deep breath]

626

00:44:36,799 --> 00:44:38,425
[Owens] All right, what are we looking at?

627

00:44:38,509 --> 00:44:40,886
[lab technician] This was some of the soil
we took yesterday.

628

00:44:41,387 --> 00:44:44,306
Okay. So what is your concern?

629

00:44:44,390 --> 00:44:47,309
Well, we didn't find
any signs of contamination.

630

00:44:47,393 --> 00:44:50,020
Uh, nothing hazardous
other than some pesticides.

631

00:44:50,104 --> 00:44:51,438
Well, it's a farm.

632

00:44:51,522 --> 00:44:54,108
Right, right. Exactly. But...

633

00:45:24,513 --> 00:45:25,514
Like this?

634

00:45:27,266 --> 00:45:28,142
Yes.

635

00:45:29,351 --> 00:45:30,936
[static hissing]

636

00:45:33,355 --> 00:45:34,940
It's okay if I sit here, right?

637

00:45:36,191 --> 00:45:37,067
Yes.

638

00:45:37,151 --> 00:45:39,528
[stammers] And I won't mess it up
or anything?

639

00:45:39,611 --> 00:45:40,863
-No.
-Okay.

640

00:45:41,447 --> 00:45:45,325
If you talk to Terry, will you tell her
that I love her very much?

641

00:45:45,409 --> 00:45:47,494
And that I'm sorry that I didn't believe--

642

00:45:47,578 --> 00:45:49,955
-Stop talking.
-Okay, sorry.

643

00:45:51,999 --> 00:45:55,878
Breathe. Sunflower. Rainbow.

644

00:45:57,254 --> 00:45:58,755
Three to the right. Four to the left.

645

00:45:59,673 --> 00:46:00,674
Four-fifty.

646

00:46:01,925 --> 00:46:03,010
Breathe.

647

00:46:03,886 --> 00:46:07,639
Breathe. Sunflower. Rainbow.

648

00:46:08,474 --> 00:46:11,477
Three to the right. Four to the left.
Four-fifty.

649

00:46:12,478 --> 00:46:14,354
-Breathe.
-Mama?

650
00:46:15,063 --> 00:46:18,442
-Sunflower. Rainbow.
-Mama, it's me...

651
00:46:18,525 --> 00:46:20,360
Three to the right. Four to the left.

652
00:46:20,444 --> 00:46:21,904
-Four-fifty.
-Jane.

653
00:46:22,529 --> 00:46:24,281
Breathe. Sunflower.

654
00:46:24,364 --> 00:46:25,491
I'm here now.

655
00:46:26,575 --> 00:46:27,784
Four-fifty.

656
00:46:28,827 --> 00:46:32,623
Breathe. Sunflower. Rainbow.

657
00:46:32,706 --> 00:46:33,874
I'm home.

658
00:46:34,541 --> 00:46:35,375
No.

659
00:46:39,338 --> 00:46:40,339
[echoing] Mama!

660
00:46:42,007 --> 00:46:43,258
[Terry sobbing]

661
00:46:43,342 --> 00:46:45,093
[panting and grunting]

662
00:46:49,473 --> 00:46:51,308
[groans]

663
00:46:51,391 --> 00:46:54,520
-Mama! Mama!
-[sobbing]

664
00:46:54,603 --> 00:46:56,021
-Oh, my baby!
-What do I do?

665
00:46:56,104 --> 00:46:58,273
-Mama, what do I do? Help me!
-[Becky] Breathe. Breathe.

666
00:46:58,357 --> 00:47:01,401
Just breathe. Breathe.
Just breathe, all right?

667
00:47:01,485 --> 00:47:02,653
They're on their way.

668
00:47:02,736 --> 00:47:04,238
-They're on their way, okay?
-Okay.

669
00:47:04,321 --> 00:47:05,322
[gasping]

670
00:47:05,405 --> 00:47:08,116
Stay with us, darling. Stay with us.

671
00:47:08,200 --> 00:47:10,202
[groaning]

672
00:47:13,997 --> 00:47:16,041
[indistinct chatter]

673
00:47:16,792 --> 00:47:17,876
[groaning]

674
00:47:19,419 --> 00:47:20,504
[ventilator hissing]

675
00:47:24,633 --> 00:47:26,260
-[baby crying]
-[grunts]

676
00:47:26,843 --> 00:47:28,053
[indistinct chatter]

677
00:47:36,103 --> 00:47:38,105
[monitor beeping]

678
00:47:42,776 --> 00:47:43,652
Hey, there.

679
00:47:43,735 --> 00:47:44,653
[sighs]

680
00:47:46,905 --> 00:47:47,739
Jane?

681
00:47:47,823 --> 00:47:50,200
-Where's Jane?
-I'm sorry. I'm so sorry.

682
00:47:50,284 --> 00:47:51,451
No, I saw her.

683
00:47:51,535 --> 00:47:53,787
-No, no, she wasn't breathing.
-She was crying.

684
00:47:54,496 --> 00:47:56,790
-No.
-I heard it. He was there.

685
00:47:57,708 --> 00:47:59,209
-Who was there?
-He took her.

686
00:47:59,293 --> 00:48:01,336
[Becky] Don't take it out! Terry!

687

00:48:01,837 --> 00:48:03,797
-Terry!
-[Terry] No! No!

688
00:48:03,880 --> 00:48:05,841
-Please don't!
-[nurse speaking indistinctly]

689
00:48:05,924 --> 00:48:08,719
[Terry] Three to the right.
Four to the left.

690
00:48:08,802 --> 00:48:09,761
[lock clicking]

691
00:48:15,934 --> 00:48:17,102
[sighs]

692
00:48:29,239 --> 00:48:31,241
[indistinct chatter]

693
00:48:36,330 --> 00:48:37,914
Ma'am, can I see your badge?

694
00:48:39,499 --> 00:48:41,501
Stay back. Stay back!

695
00:48:42,711 --> 00:48:44,338
-[gunshot]
-[people scream]

696
00:48:44,421 --> 00:48:47,716
[alarm blaring]

697
00:48:48,300 --> 00:48:49,968
Jane? Jane?

698
00:49:01,438 --> 00:49:03,398
Jane... No!

699
00:49:03,482 --> 00:49:06,985
No! No! She's my child! No!

700
00:49:07,069 --> 00:49:08,987
She's my child!

701
00:49:12,074 --> 00:49:14,034
No! No.

702
00:49:14,618 --> 00:49:15,452
No.

703
00:49:17,204 --> 00:49:18,455
[grunting]

704
00:49:20,666 --> 00:49:22,918
[sobbing] No. No. No.

705
00:49:23,001 --> 00:49:24,294
Ah!

706
00:49:25,587 --> 00:49:26,713
Four-fifty.

707
00:49:26,797 --> 00:49:29,007
[muffled screaming]

708
00:49:37,557 --> 00:49:39,559
[gasping]

709
00:49:40,477 --> 00:49:42,354
Breathe. They're on their way.

710
00:49:42,979 --> 00:49:44,231
[nurse] Stay with us, darling.

711
00:49:44,314 --> 00:49:46,149
-[baby crying]
-[Terry] Sunflower.

712
00:49:47,234 --> 00:49:48,902
Three to the right. Four to the left.

713
00:49:48,985 --> 00:49:51,780
-Rainbow. Four-fifty.
-Breathe.

714
00:49:51,863 --> 00:49:54,950
-[baby crying]
-[Terry] Sunflower. Rainbow.

715
00:49:55,033 --> 00:49:55,951
Jane... No!

716
00:49:56,034 --> 00:49:57,411
-Four-fifty.
-Breathe.

717
00:49:57,494 --> 00:49:59,996
-Three to the right. Four to the left.
-[Becky] Breathe.

718
00:50:00,080 --> 00:50:02,833
-[Terry] Sunflower. Rainbow.
-[Becky] Breathe.

719
00:50:02,916 --> 00:50:04,751
-Three to the right. Four to the left.
-[Becky] Breathe.

720
00:50:04,835 --> 00:50:06,503
[Terry] Four-fifty. Sunflower. Rainbow.

721
00:50:06,586 --> 00:50:08,088
[gasping]

722
00:50:08,171 --> 00:50:13,343
Sunflower. Rainbow.
Three to the right. Four to the left.

723
00:50:13,427 --> 00:50:18,306
Four-fifty. Breathe. Sunflower.

724
00:50:21,143 --> 00:50:22,978
There's nothing. There's nothing here.

725

00:50:23,061 --> 00:50:25,272
-Are... Are we close?
-We're in the vicinity.

726

00:50:25,355 --> 00:50:26,523
What's that mean, the vicinity?

727

00:50:26,606 --> 00:50:28,900
It means we're close.
I don't know. It's not precise.

728

00:50:28,984 --> 00:50:30,026
But we did all that work.

729

00:50:30,110 --> 00:50:33,697
[Bob] I told you, the scale ratio is not
exactly one-to-one. We needed to take--

730

00:50:33,780 --> 00:50:35,449
-Turn right.
-What?

731

00:50:35,532 --> 00:50:37,075
-I saw him.
-Where?

732

00:50:37,159 --> 00:50:38,410
Not here. In my now-memories.

733

00:50:39,411 --> 00:50:40,787
-[Bob] In your what?
-Turn right!

734

00:50:41,246 --> 00:50:42,372
[tires screeching]

735

00:50:43,415 --> 00:50:45,041
[all screaming]

736

00:50:51,381 --> 00:50:52,424
Are you okay?

737

00:50:54,509 --> 00:50:55,427
Superspy.

738

00:50:55,510 --> 00:50:57,679
What's Jim doing here? Joyce?

739

00:50:57,763 --> 00:51:02,392
-Boys, I need you to stay here.
-No. Mom, Mom, Mom, it's not safe.

740

00:51:02,476 --> 00:51:05,353
That's why I need you to stay here!
Stay here!

741

00:51:06,688 --> 00:51:07,689
Hopper!

742

00:51:09,775 --> 00:51:11,443
-Hey, be careful.
-[panting]

743

00:51:11,526 --> 00:51:13,028
Just going down the hole.

744

00:51:14,237 --> 00:51:15,238
Vines.

745

00:51:17,824 --> 00:51:18,700
Give me that.

746

00:51:18,784 --> 00:51:20,994
-The shovel?
-Yes, give me the shovel.

747

00:51:25,207 --> 00:51:26,583
[Joyce gasps]

748

00:51:29,920 --> 00:51:31,713
[screeching]

749

00:51:33,340 --> 00:51:35,383
[sighs] I need you to help me
get down there.

750

00:51:35,467 --> 00:51:38,512
-Joyce, what are you talking about?
-Bob! Now!

751

00:51:48,230 --> 00:51:50,232
[breathing heavily]

752

00:51:50,941 --> 00:51:52,359
Hopper!

753

00:51:53,443 --> 00:51:55,153
Hopper!

754

00:51:55,987 --> 00:51:58,573
-Hopper!
-[Bob grunts]

755

00:51:58,657 --> 00:52:01,451
-Joyce, what is going on? Where are we?
-[stammers] Bob, are you okay?

756

00:52:01,535 --> 00:52:04,663
-[panting]
-Tunnels. Is this Will's map?

757

00:52:04,746 --> 00:52:05,747
Hopper!

758

00:52:05,831 --> 00:52:07,457
Are we in Will's map?

759

00:52:07,541 --> 00:52:11,086
Hopper! Hopper!

760

00:52:11,169 --> 00:52:12,879
[Bob] We're in Will's map.

761

00:52:12,963 --> 00:52:14,381

[Joyce] Hopper!

762

00:52:14,464 --> 00:52:16,174

[Bob] We're actually inside of Will's map.

763

00:52:16,258 --> 00:52:17,217

[Joyce] Hopper!

764

00:52:17,300 --> 00:52:18,969

[Bob] How did he know all this?

765

00:52:26,017 --> 00:52:26,893

[Joyce] Bob!

766

00:52:27,727 --> 00:52:29,020

Over here!

767

00:52:29,771 --> 00:52:31,565

[stammers] It's his.

768

00:52:32,190 --> 00:52:34,442

[sighs] He's gotta be this way.

769

00:52:36,027 --> 00:52:38,029

Come on. [grunts]

770

00:52:41,324 --> 00:52:42,659

Hopper!

771

00:52:45,912 --> 00:52:49,374

Do you see anything?

I mean, in your now-memories?

772

00:52:54,254 --> 00:52:55,589

[tires screeching]

773

00:53:08,226 --> 00:53:09,936

[Joyce] Hopper!

774

00:53:10,562 --> 00:53:11,897

Hopper!

775
00:53:16,651 --> 00:53:17,611
What?

776
00:53:18,737 --> 00:53:19,613
This is...

777
00:53:22,407 --> 00:53:25,076
Oh! It's his arm.

778
00:53:28,163 --> 00:53:29,372
[Joyce grunting]

779
00:53:32,208 --> 00:53:33,585
[Bob] It's choking him.

780
00:53:34,920 --> 00:53:35,795
Knife.

781
00:53:35,879 --> 00:53:37,631
-[Joyce] Knife?
-It's over there.

782
00:53:37,714 --> 00:53:39,049
[Joyce] Okay.

783
00:53:39,132 --> 00:53:41,676
[all grunting]

784
00:53:41,760 --> 00:53:42,802
Hands!

785
00:53:43,637 --> 00:53:44,679
Hands!

786
00:53:45,472 --> 00:53:47,474
[coughs and grunts]

787
00:53:47,557 --> 00:53:48,767
Cut it...

788
00:53:51,186 --> 00:53:52,020
[screams]

789
00:53:52,103 --> 00:53:53,396
[screeches]

790
00:53:53,480 --> 00:53:55,565
Bastard!

791
00:53:55,649 --> 00:53:57,359
[screams]

792
00:53:58,818 --> 00:54:02,238
[Joyce panting] Oh, my God.
Hopper, are you okay?

793
00:54:02,322 --> 00:54:05,367
-Joyce.
-Are you okay? Are you okay?

794
00:54:06,493 --> 00:54:08,745
-Hey, Bob.
-Hey, Jim.

795
00:54:08,828 --> 00:54:11,081
-[screeches]
-[Joyce] Oh, God!

796
00:54:11,164 --> 00:54:12,499
[Joyce screams]

797
00:54:12,582 --> 00:54:15,335
Go! Go! Go! Clear the area!

798
00:54:15,418 --> 00:54:16,252
-Go!
-[Hopper] Wait.

799
00:54:16,336 --> 00:54:17,545
[man] Move, now!

800

00:54:19,005 --> 00:54:20,882
[indistinct chatter]

801
00:54:22,759 --> 00:54:23,718
[screeching]

802
00:54:23,802 --> 00:54:25,553
[Will grunting]

803
00:54:25,637 --> 00:54:26,972
[Mike] Will? Will, you okay?

804
00:54:28,723 --> 00:54:30,058
-Will, what's wrong?
-[grunting]

805
00:54:31,726 --> 00:54:32,811
[screeching]

806
00:54:32,894 --> 00:54:34,270
[Will screaming]

807
00:54:56,209 --> 00:54:58,211
[synthwave music playing]



This transcript is for educational use only.
Not to be sold or auctioned.